

Abonamentele  
se facî la Tipografia  
Statului.

# ARCHIVA ISTORICĂ A ROMÂNIEI.

Esse uă dată pe  
septemână cu preful  
de 1 galbenî pe annî.

SUB AUSPICIELE MINISTERIULUI JUSTIȚIEI, CULTELORŪ ȘI INSTRUCȚIUNII PUBLICE.

Annulū I.

Redactor: B. PETRICEȚCU-HĂJDEŪ,

Annulū I.

ex-professor superior de istoriă și statistică, ex-bibliotecar, ex-membru allū Commissionii documentali.

## Documente publicate in limbe străine.

No. 132.

*Fără locū, 1231.*

Gallū fiulū lui Wydh de Bord, după ce a cumpărat satulū Boie dela Românulū Buŷu fiulū lui Stoiă, illū revinde lui Trulū fiulū lui Horu, ai căruî strămoși ai fostū stăpânitū acellū satū mai'nainte de lășirea dominațiunii Bulgarilorū.

(Acestū prefiosū documentū, în care ne întimpină prima aparițiune pozitivă allū articolulū românescū, în numele: Buŷu-ul, s'a publicatū lătinesco in *Teusch und Firnhaber, Urkundenbuch zur Geschichte Siebenbuergens*, Wien, 1857, t. 1, p. 50; carte care amū imprumutat'ō din biblioteca d-lui Gr. N. Manu)

Capitululū bisericeî transilvane. Voimū ca să adjungă următoriele la toți cine va vedē acēstā carte. Venindū înaintea noastră **Gallū** fiulū lui **Wydh de Bord**, a mărturisitū și a datū scire, cumcā deși satulū **Boie** (Boje), invecinatū cu satulū **Sămbeta** (Zumbuthel) și care *acuma se afflă in țerra Românilorū* (in ipsa terra Blacorum), l'a cumpăratū ellū cu ai sei drepti bani de la omulū *Buŷulū* fiulū lui **Stoiă** (ab homine *Buŷul filio Stoje*) și astū-feliu a devenitū uă proprietate a sea; totuși, avēndū in vedere și cugețândū, că acellū satū *din timpurile celle mai de părtate a fostū stăpânitū de către moșū, strămoșū și restrămoșū lui Trulū fiulū lui Horu* (Trulh filii Choru) și numai *incōce de cândū se dice că au venitū Bulgarū in țerra Românilorū (?)* (a temporibus jam quibus ipsa terra Blacorum terra Bulgarorum exstitisse fertur) (†) *s'a răpitū acellū satū către Făgărașū* (Fugros), precum a doveditū supra-dissulū **Trulū** fiulū lui **Horu** prin mărturia mai multorū ómenî; deci, atâtū pentru a se feri de nascerea unei certe in viitorū, precum și in-

(†) Pentru a înțellege acestū passagiū, veđi documentulū publicatū sub No. 131.

demnatū de frătēscā milă prescrissă de către religiunea creștină, acellū **Gallū** fiulū lui **Wydh de Bord** a vëndutū satulū **Boie**, invecinatū cu **Sămbeta**, și dissulū **Trulū** fiulū lui **Horu**, priimindū plata deplină inaintea noastră, dreptū care se face acēsta mărturiă. Annulū una miă duosute trei-deci și unulū.

No. 133.

*Gărgiū, 1399, maīu 11.*

Mircea vodă cellū Mare eliberēzā satulū **Pulcouți** allū monăstirii dela Strugalea de tōte obligațiunile ordinare către fiscū și de pescuitulū morunilorū pentru mēsa domnescă, mai hărăzindū călugērilorū pe totū annulū câte 15 mesure de grăū și câte 2 buți de vinū.

(Acestū interesantū documente s'a publicatū in colecțiunea lui *Venelin*, p. 18—19).

Eū in Cristū D-deū pré-piosū și de Cristū iubitōrū și autocratū **Ioanne Mircea** mare voevodū și domnū, cu mila lui *D-deū* și cu *d-deēscā dăruire stăpânindū și cărmuindū tōtū țerra ungro-română, și țerrele de peste Carpați, și ambe țermurile Dunării pōnē la oceanū, și proprietarū allū Silistriei*. Amū bine-voitū și ne amū induratū pentru rugămintea și suplicele respectabililorū boieri ai domniei melle **Baldovinū** logofētū și jupānulū **Șerbanū** și **Radū** allū lui **Stanū**, ca satulū **Pulcouți**, inchinatū de către jupānulū **Galea** monastirii Strugalea, templulū pré-curatei Măicei Domnului, să-lū emancipāmū și domnia meă de oia-ritū, de porcăritū, de albinăritū, de găletăritū, de vinăriciū, de glōbă, de cai de olacū, de boi de cărvatū, mai pe scurtū de tōte slujbele și dările mari și mici, cari să remānă in folosulū acellei monastiri; precum illū mai emancipāmū și de legea (**ЗАКОНЪ**) de a pescui morunū (**морснн**) trei șille pe

annu pentru domnia mea, lăssându și acesta in folosul monastirii; ba incă și dela curtea domnescă să aibă merticū pe totū annulū cate 15 gălete de grăū și cate 2 buși de vinū; éro din boiarū nostri mari séu micī și din slujbașiū domnesci, trimissi pentru stringerea adjutorințelorū cuvenite domniei și alte trebe, acella care va face strimbătate dīssulū satū măcarū pentru unū firū de perū, in dillele domniei melle și in dillele fīulū domnei melle Mihailū-voevodū, vasufferi multū reū și urgiā. Marturiū: **Radū** banū, jupānulū **Dragota**, **Stanciu** fiulū lui **Barbu**, **Radū** fiulū lui **Stanū**, **Șerbanū** locoșitorū de visternicū, **Gostēnū Negrulū** (Чрън), jupānulū **Bélotā**, **Manciu** vistiarū și **Baldovinū** logofētū, éro eū **Mihailū** amū scrissū in **Giurgiu** maiū 11, annulū 6907.

## No. 134.

*Tismēna, 1406, după 23 noembrie.*

Mergēndū la Severinū pentru conferințe cu imperatulū Sigismundū, Mircea vodā cellū Mare se opresce la Tismēna și accōrdā acestei monastiri monopolulū pescuitului in apa Tismenei și allū imașulū intre satulū Tagorea și munțī.

(In colecțiunea lui *Venelin*, p. 22—23).

Eū **Ioanne Mircea mare voevodū, domnū autocratū** peste totā țerra ungroromānā, și de ncollo de Carpați, și incă și allū țerrelorū tătārescī (ЕЩЕ ЖЕ И ТАТАРСКИМЪ СТРАНАМЪ), **ducēle Amlașulū și allū Făgărașulū, domnū banatului de Severinū** (СЕВЕРИНСКОМЪ БАНСТВЪ ГОСПОДИНЪ), **autocratulū ambilorū țermū pe totā Dunărea pōnā la oceanū și allū orașulū Silistria.** Dā domnia mea acēstā poruncā domnescā rugătorului domniei melle popa **Nicodemū**, ca nimene să nu cutețe a se incerca de a pēseui in apa **Tismenei**, séu de a pasce dobitoce străine unde-va intre satulū **Tagorea**

și pōnē la munți, fără voea călugērilorū, cari singuri sunt liberi in acēstā priivință; éro acella din boierū mari și micī, care va fi călcătorū acestei porunci domnesci, să fie afurisitū de către precurafa Maica Domnului și de către toți sântiū și theoforii părinți, și să-și attragā blāstemulū lui Nicodemū, pe lūngā care va mai sufferi și dela dōmnia mea multū reū și urgiā; ci toți să păzescā acēstā poruncā . . . . Și s'a intemplatū acēsta după ce, plecāndū domnia mea in anulū 6915, noembrie 15, pentru a mă intehui cu craiulū in Severinū, amū adjunsū la acēstā monastire la 23 noembrie, cu toți egumenū și cu toți boierū domniei melle. Inginerū (ХОГАРИНКА) allū monastirii, pentru delimitarea imașuluiū intre satulū **Tagorea** și munțī, să fie jupānulū **Bratū**, de órā ce a fostū ellū și dregătorū allū **Juluū** (СЪДЕЦЪ ЖСАЮ).

## No. 135.

*Brașovū, 1558.*

Genealogia nēmulū **Eraclidilorū**, întăritū de imperatulū **Carolū V** și publicatā de **Iacobū Eraclide Despota**, mai pe urmă domnū allū **Moldovei**.

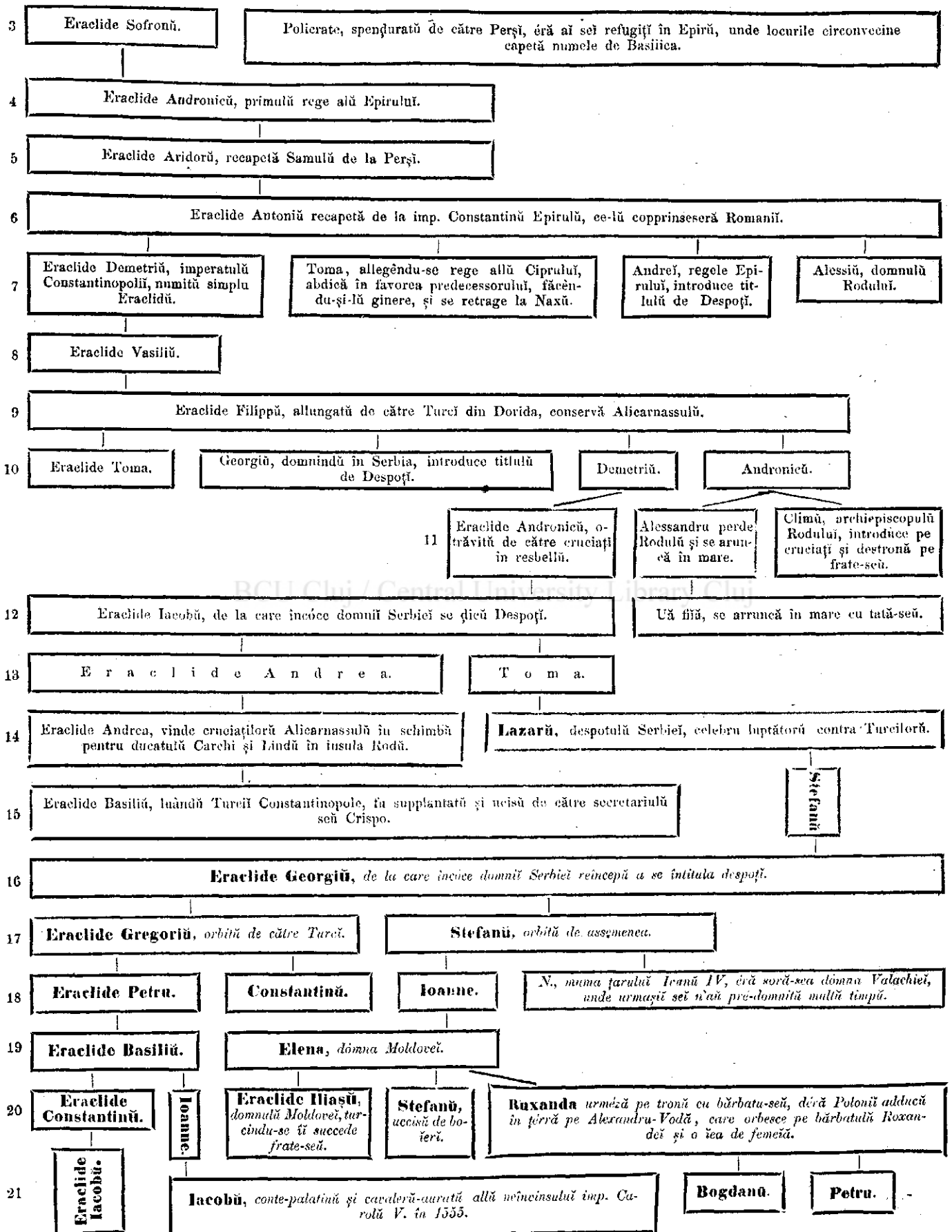
(Acēstā genealogiā, scrissā lătinesce, și a cării prima edițiune se pare a fi perdutā, a reproducutū intocmā *Sommer, Vita Iacobi Despotae Moldavorum Reguli, Witebergae, 1587, in-4, p. 61—65.* În săși cartea lui *Sommer* este de uā raritate nespūsā. Arborele cuprinde 21 de generațiuni; inse celle de ntāiu 15 sunt de totū fabulose, și adevērulū incepe a appare numāi dela generațiunea 16, dela **George despota Serbiei**, fiulū lui **Stefanū** și nepotulū vestitulū **Lazarū**; adecă de pe la anulū 1360. Acēstā a duoa parte a genealogiei presintā mai multe particularități și *fiște istorice*, și meritā de a fi meditatā și studiatā. Autenticitatea sea se pōte pruba prin comparațiunū cu operele lui **Bonfinius**, **Isthuanfi**, **Muratori**, **Pejacsevich**, etc.)

Arborele illustrissimei familie a **Eraclidilorū**, numite incă **Dassorinā**, **Basilicā** și **Despoticā**; *recunoscutū, confirmatū și ornatū cu stemma armelorū* (\*) de către neinvinsulū **Carolū V**, imperatulū **Germaniei**, și de către consiliulū imperiale, in anulū 1555:

1 Eraclide Tleptolemū, pe care Omerū numesce rege allū Ielisei, Doridei și Tasului, și de la care derivā, că Eraclidiū primogeniū se dīcū **Dasorini** și **Kyranī** adecă regi, érā fiū mai micī—**Basilici**, adecă regișori.

2 Eraclide Angeū, allungatū de către Perși din Dorida, cuprinde Samulū și alte insule.

\*) Armele lui Despota se potū vedē pe moneta lui, in *Daco-romanele* D-lui **Bolliaciū**, nrīi 112—118.



**Eraclide Demetriu**, adoptat de către contele-palatinu Iacobu în locu de frate, în vederea strălucitoru sille virtuți, și admissu în familia Eraclidiloru de către împ. Carolu V în 1558.

S'a tipăritu în Brașovū în anulū 1558.

### Documente publicate române.

No. 136.

*Suceva, 1542, martiu 1.*

Petru vodă Rareșu, pentru a recăpeta porțiunea Moldovei răpita de către Turci și pentru a scăpa de amenințările mahometismului, affândū că Ioachimū marchesulū de Brandenburg s'a allesū a fi capū allū ostilorū creștine contra Ottomanilorū, incheiā cu acestū principe unū tractatū secretū de alianțā, în puterea căruī se obligā: 1-o. A-lū insciința despre tôte intențiunile, pregătirile și mișcările dușmanilorū; 2. În foculū resbellulū a trece de la Turci în partea creștinilorū, silindu-se de a ucidescū dea prinde pe însuși sultanulū; și 3-o. A procura armatei creștine 30,000 vite cu prețū moderatū; érō însuși marchesulū Ioachimū, în resplata acestorū servicie, se îndatoresce: 1-o. A face să se admittā Moldova cu demnitate în confederațiunea germanică; 2-o. A plăti lui Petru-vo'ā uā certā summā de galbeni unguresci; 3-o. A-lū reconcilia cu Polonia. În fine, tractatulū se întăresce prin iscăllitura autografā: *Petrus Woiwida manus pp.*

(Acestū prețiosū documentū s'a publicatū în originalū lătinescū, în traducere și cu facsimile, în *Tesaurulū de monumente istorice*, t. 3, p. 13—15).

No. 137.

*Vienna, 1542, iuliu 6.*

Ioachimū, marchesulū Brandenburgulū, enumerā obligațiunile căte illū priivescū pe ellū în parte în tractatulū cu Petru vodă Rareșu, și cari se cunoscū din documentulū precedent, affără numai de duo: 1-o. specificarea summei anume 500,000 galbeni unguresci cu veniți a se elibera lui Petru-vodā în Lembergū după reușita resbellulū cu Turci; și 2-o. reserva facultativā de a plăti pentru celle 30,000 de vite seū în bani, ori în postavuri.

(Ibidem, p. 20).

No. 138.

*Vienna, 1542, iuniū 29.*

Marchesulū Ioachimū se obligā a plăti lui Petru Rareșu 300,000 galbeni unguresci în termenū de 3 luni

dupō expirațiunea unorū ore-cari condițiuni secrete, despre cari posedā unū deosebitū inscrișū.

(Ibidem, p. 19).

No. 139.

*(Belgradū), 1627, iuliu 4.*

Dositeu, mitropolitulū Ardēlului, clasificā vino-vățiile și penalitățiile preoțilorū, și regulēzā numerulū serbătorilorū cellorū mari.

(Acestū interesant documentū s'a publicatū de d. Cipariu în *Fragmente istorico-bisericesci*, p. 150—154. Noi illū reproducemū aci, în transcripțiunea latinā, atâtū din cauza luminei ce se pōte nasce prin comparațiunea lui cu documentulū sub No. 122, câtū și pentru imposibilitatea de a face unū simplū summariū detaliatū allū unei legiuiri atâtū de complicate.)

Vlădica **Dosotheiu** de **Belgradū** am seos și am ales den svânta, cum trebuēște a ținē légea lui Dumneđēu pentru ispășenie sufletului, să nu margā în munca de vcci cela ce este creștin, să nul mäne Dumneđēu la munci, și inpărăția cerului să o dobēndescā, acēstā lume să nu aibā nemi-ca mai drag de Dumneđēu, și ce poruncēște să slujescā.

Intāiu, cine nu va asculta de preutul seū, cumui va invēta légea lui Dumneđēu să facā, și de cel va opri să fie oprit, gloabā 50 de florinți.

Cela ce nu va ispedi omul de patru ori intru an, cela ce nu va posti 4 posturi intru an, fie de care post birșag 7 florinți.

Cela ce nu va ținē 2 zile intro sēptēmână, birșag 24 de florinți.

Popa de nuși va ținē preoția cu curăție, de va fi bețiv, sau fur, sau ucigași, să fie gloabā vladicai 50 de florinți.

Preutul carele nu va ști (psaltirea?) den-teles birșag 24 (florinți?)

Popa de nu va ști liturghica și itrosul bine 24 de florinți!

Popa de nu va avē molitve de vecer-

nii și de itros, și molitve de pricesteni 12 florinți.

Popa de nu va ține beserica in cinste și curată, să fie birșag 12 florinți.

*Popa de nu va ave cărți și veșminte, și unelte și vase de antimis, altariului și a hramului, birșag 27 de florinți.*

Popa de nu va avé diac, și va sluji, birșag 24 florinți.

*Popa de nu va cumna oameni 4 stepene (\*) de frăție, și 3 de cumetrie, așisdere de cuscrie, sau al treile văr sau imprumuturile sau svednici: gloabă 50 de florinți.*

Popa de i va tréce rëndul besericii preste și mare, sau svânta duminică, pentru beție, să fie birșag scăunului 24 de florinți.

Popa de va ține cracimă, 24 de florinți.

Popa de nu va socoti in poporul seū nescăderile (?) sale să le spue vlădicăi, și va auđi dintrați, să fie birșag 24 de florinți.

Popa de va fi măniat, sau giucător, birșag 12 florinți.

Popa de va fi lotru, șiși va insoți bucate cu lotri, bucatele aceluia să fie vlădicești, și să nu fie popă.

Popa de va imbla cu arme și cu pușcă, gloabă 12 florinți.

*Popa de nu va avé haine până la glezne, 12 florinți gloabă.*

Popa de va mérge pre poporul altui popă, sau va cumna oameni fără știrea vlădicăi, gloabă 100 de zloți.

Popa de va cumeneca, va provodi pe cela om, ce nu ascultă de porunca vlădicăi, sau va face paménte, 100 de florinți.

Popa de va merge la o beserică fără știrea vlădicăi, să fie lepădat din preoție, și săl dea la șpan.

Popa de va ține lége celora, ce giură pre strâmb, și cu ochii seī nu ști, să nu fie popă.

*Cine va răpi fata, birșag 40 de florinți, și de pe soțica lui câte 20 de florinți, și cinci va cumna, să se scoată din popie, iară*

*de se vor împăca cu părinții lor el săi cumine, și săi ea 20 de florinți.*

Popa de va blagoslovi masa de pamén-te fără slujbă, să fie rémas 50 de florinți.

Popa de nu va cănta liturghie cu 7 prescuri, birșag 12 florinți, iară omul, până nu va plăti popei, să nui slujască.

Omul cela ce va ȃdice: cununămé pre-ote, că ți feleluesc de vlădica, că ne éste slugă acela, popa de va asculta de acel om, gloabă 50 de zloți.

**Dosotheia Belgrad** cu tot vlădica de soborul nostru, *izvoditam ȃdilele cele mari de peste an, carele nime să nu cutéde a lucra nici șie, nici in clacă, că cine va lucra să fie de globă 6 florinți, iară popa de nu va spune sərbătoarea, birșag 12 florinți.*

Septemvrie 1, 6, 8, 14, 23, 26. Octomvrie 6, 9, 14, 18, 23, 26. Noem. 1, 8, 13, 16, 21, 30. Dec. 5, 6, 9, 13, 25, 29. Ianuarie 1, 6, 7, 25, 27, 30. Fevr. 2, 3, 24. Mart. 9, 25, 26, sâmbéta lui Lazar. Apr. 23, 25. Maiu 7, 8, 21, 25. Iun. 18, 24, 29, 30. Iul. 8, 15, 17, 20, 22, 25, 26. August 1, 2, 6, 15, 25, 29.

Vinerile mari. 1 inainte de 40 de mucenici, 2 inainte de buna vestire, 3 inainte de paști, 4 inainte de înălțarea Domnului, 5 inainte de rusali, 6 inainte de sânpetru, 7 inainte de sântă-măria cea mare, 8 inainte de tăérea capului lui Ioan, 9 inainte de înălțarea crucei, 10-11-12—

### Documente inedite in limbe străine.

No. 140

*Sucéva, 1442, aprilii 8, pergamenă.*

Alessandru vodă, fiulul lui Iliășu vodă, întăresce monăstiril Pobrata céra domnescă dela Tergulū-frumosū și 7 buți de vinū din decima cuvenită domniei dela cărciumele de acollo.

(Acestū documentū, care dobórá cu deseveșire cronologia cronicarului Urechia între 1442—1461, se affă in Archiva Statului).

† Милостію божію нмы и Ялезандра воевода etc. вже прохзволи господарствоми всеблагым. прохзволеннемъ. и всесвѣтлым и чыстым нашым сердцем

(\*) Aci allū 4-lea gradū de inrudire se potrivește cu nmeratiunea catolică, și correspunde cu gradulū allū 8-lea allū ortodossilorū.

за дѣша нашихъ родителей. Иліа воеводы. и за наше здравіе. аже даем. и подтверждаемъ даніе нашихъ родителей. нашемъ монастырю. въ Повраты въ полѣны ижеже ест храмъ свѣтого отца Николы. да ест въ насъ нашемъ монастырю. воскъ въ Красного торгоу. оубесъ колко корчымъ са чинатъ. оу Красномъ торгоу. а вни да берѣтъ каагеры въ Повраты. воскъ нашемъ монастырю. и такожъ. въ вина въ нашеи десятины на каждыи годъ по седемъ бочокъ вина. нашеи монастырю да ест въ насъ оурикъ. непорѣшено николи на вѣкы. протожъ колижъ кто иметъ рѣбити десятины въ вина. въ насъ по нашеи земли. а вни бы далъ нашемъ монастырю вышеписанномъ по седемъ бочокъ вина. а инакъ бы не смалъ. оучинити. ни вдин наш оурадикъ. а кто коли которыи наш оурадикъ задержит. и прѣстѣпитъ наш листъ и наше даніе. тотъ оузритъ нашъ казныи и вргню господствамы. а на то ест вѣра господствамы вышеписаннаго etc. (formula de incheiere, cu numele vel-logofetului: Мухана) а ниса Васко граматикъ оу Сочакѣ влѣтъ вѣци априа и.

† Cu mila lui D-zeu noi **Alessandu** vodă etc. amă voită domnia mea cu a noastră bună voiață, pré-luminată și pură animă, pentru suffletulă părintelui nostru **Ilia vodă** și pentru a noastră sănătate, dăndu și întărindă dania părintelui nostru monastirii noastre dela poena **Pobratei**, unde-i templulă sântului părinte Nicola, ca să fie dela noi monastirii noastre *totă cêra dela Tergulă-frumosă, și încă de la tôte cărciumele căte se voră deschide în Tergulă-frumosă, din decima vinului ce ni se va cuveni pe totă anulă, să-și ȳea călugării șепте буți, ca să lă fie venită neclătită nici-ua-dată în vaci; ȳră dregătorulă care va fi însărcinată dela noi cu tărărea (adecă: numerarea) decimei vinului în țerra noastră, sa nu facă altă-felă, ci neapărată să dea monastirii celle șепте буți cu vină, și care dregătoră va opri etc.* (formula de incheiere, cu numele vel-logofetului **Mihailă**). A scrisă **Vasco** gramatică in **Sucéva**, 6950, aprilă 8.

No. 141.

*Sucéva, 1453, genariă 26, pergamenă.*

Alessandru vodă, fiulă lui Iliășă vodă, hărăzescе monastirii Pobratei următóriele: cêra domnescă din Têr-

gulă-frumosă, 6 buți din decima vinului dela Cotnară sôă de la Hârleu, uă prisecă domnescă, 12 messure de ordă și 4 de grău offerite prin invocă cu municipalitatea săssescă dela Baea, uă poenă, 2 ȳigani și 4 Tătară, 2 pustietăți, uă móră și 2 locuri de móră.

(Acestă documentă, aflătoră in Arhiva Statului, este de uă valóre nespusă. Ellă arrétă: 1-o. origina săssescă a municipalităților in Moldova, compuse, in adevără, de ună șoltusă (schultheis) și 12 purgari (buerger); 2-o. anticitatea viiloră dela Cotnară și Hârleu; 3-o. sclavagiulă Tătariloră de uă potrivă cu allă ȳiganiloră, etc. Șvêra pe care e animată sigillulă, este impletită din metassă roșă, vênêță și casniă.)

† Милостию божию мы. Александръ воевода господаръ земли молдавской. чинимъ знаменито etc. вже благопронзволи господствомы. нашимъ. благымъ. произволениемъ. и свѣтлымъ и чистымъ сердцемъ. и оучинихомъ къ за дѣшине свѣтопочившихъ. нашихъ предкоу. и дали и подтверждали есми. ис сѣмъ нашимъ листомъ. нашеи монастыри въ Поврати. ижеже ест храмъ свѣтого. отца нашего. Николы. чудотворца. и где ест попъ Евстаѳіе игъмен. вѣскъ весъ въ Красного торгоу. и въ Котнарѣ или въ Хърлова. шестъ бочкы вина ис нашеи десятины. и еше пасика. 8 нашеи браници. 8 Бохотинъ на имѣ Бозова. еше есми дали. с волею шолтѣшы и прѣгары въ Бани. цобы и мали въ ихъ манна. на каждыи годъ по двѣнадесятъ колодъ. солодъ. и четири колодъ. пшеницы. и тои цобы давали на каждыи годъ нашеи монастырю безава. протожъ. варе коли Сасове въ Бани. иметъ въстоупити. въ свои. токъ малъ. вѣдъ коли. тогда Сасове. намъ иметъ платити. 3. роубанъ сѣкѣра. еше Оуръкъ клева пасѣна оускъ. и три Татари. на имѣ Банко. и съ чѣлѣдю. и съ именіемъ его. и дѣмша съ чѣлѣдю. и съ именіемъ. и Шефанъ съ чѣлѣдю и съ именіемъ. и манна оу Топанцю. и хотаръ въ оусти Каковѣ. цю пѣт. 3 лѣса исходитъ. въ конецъ прости дѣла. и черезъ полѣ. та на столпъ. таже на рѣптѣ рѣ. и вътолѣ пѣстина оустне Саскъ. таже гори на велики Немецъ. та по водѣ. и до оустни потока. межѣ полѣны. Оуръкъ клева. и Рскова. тое весъ хотаръ а хотарникъ былъ. Шана Жвличъ. и межнаши. еше. едно поустиню. оу потокъ езеровъ. ставъ. и лѣтовниче. и село садити. а хотаръ тои пѣстини. на верхъ долины. ниже пѣтѣ столпъ. таже долиною. Оухрицоне. таже потокомъ. и до оустни столпъ. ниже могиланцъ. та прости на дѣла. на малои могиланци. та черезъ долины. на могилъ великою. на имѣ Швѣта таже прости черезъ поле. на великою могилу. выше пѣтѣ. таже прости. оу кроуганъ гора. таже гори. на дѣла



comisă, și toți boierii etc. (formula ordinară, cu numele vel-logofetului: **Mihailă**). **Sucéva**, 6961, genariu 26. (*Iscălită în monogramă:*) **Logofetului**.

No. 142.

*Giurgiu, 1524, iuliu 24, pergamenă.*

Vladislavū-vodă hărăzescă ospitiului pentru bolnavi allū monastirii din Sân-metreni și ospitiului pentru săraci allū monastirii din Argeșu brândeturile câte se cuvină curții domnesci din partea acellui județ, împărțindu se pe jumătate între ambele ospituri.

(Acestui prețios documentu se află în Archiva Statului).

† Милостію кожією Іу Владіслава Коввода и Господина всако земли Оугровлахиинской. дават господствоми сіе повелѣніе господствами место и шентъ блан зовомаго болниця вт Симидрѣни. идеж ест храмъ свѣтого и славнаго велико мученика Димитрие. и живши вх то место. и ещез и иноу штешно место еже ест прѣд врати церковни вт монастыр вт Аргиш. зовомаго мѣсто страннопріемниця яко да им ест вх пища братиам вт болниця и странним вт страннопріемниця. вса кашерие варе колико се хтет изкрати вт сѣдство паврцем (?) тако варе цю се хтет изкрати доходж. кашарню или мехори вт сирни или кашн или бѣде кон доходж. све да ест болниця и страннопріемниця. а на болница да ест над пол а страннопріемница над дрѣги пол. понеж их приложих господствоми за дрѣш господствами. сего ради им дадох господствоми да им ест вх шчиня и вх шхлб etc. сведетеле поставажем господствоми. жспан Првса велики блан кралевски. и жспан Жвсранса велики дворник. и жспан Фешдр велики логофет. Каіло вистіар. Драган спатар. Бадика комис. Шербан столник. Драган постелник. и аз Марча дитак еже написах вх Арндих месица юл ка денз. ис Триф лог. в лѣт 1524.

† Іу Владислав Коввода Милостіа Кожіея Господинь.

† Cu mila lui D-zeu **Ionne Vladislavū** vodă etc. Dămū acéstă poruncă domnescă celorū petrecători in *institutulū numitū ospitiū pentru bolnavi din locașulū dela Sân-mitreni*, unde este templulū sântū-gloriosulū marelū mucenicū Demetriū, precum și unū altū institutulū de bine-facere,

*aședatū de'naintea porței bisericei din monastirea delu Argeșu, care institutulū se dice ospitiū pentru săraci; și anume ca să fie de hrană fraților din ospitiulū pentru bolnavi și ospilorū din acellū pentru săraci tôte brândeturile câte ni se vorū cuveni den județulū de'mpregiurū, orī-carī arū fi acelle brândeturi, seū brândă de burdufū, seū cașū, seū orī-și-ce altă, să fie șisselorū duo inistate, și anume uă jumetate la ospitiulū pentru bolnavi și uă jumetate la acellū pentru săraci; cari tôte să le fie venitū de moșia și de patrimoniū, datū pentru sufletulū domniei melle. Marturiī domnesci: jupānulū **Pervulū** mare banū de **Craiova**, j. **Jagurenū** mare vornicū, j. **Theodorū** mare logofetū, **Caipo** vistirū, **Draganū** spatarū, **Badica** comisū, **Șerbanū** stolnicū, **Draganū** postelnicū, și eū **Marcea** diacū care am scrisū in **Giurgiu**, luna iuliu 24 anulū 7032. Essecutoriū: **Trifū** logofetū.*

† **Ioanne Vladislavū vodă** cu mila lui **D-zeu Domnū**.

### Fragmente documentali.

No. 143.

*Nowosambor, 1390, ziua sântei Lucie.*

Între nobilii, cari petreceau la magnatulū polonū **Spytko Melsztynski**, se citéză, intr'unū cri-ovū, **Dinga** voevodulū Romānilorū.

(Documentulū întregū s'a publicatū in *Studia historyczne M. Balingkiego*, Wilno, 1856, p. 210. Totū acolo, p. 213, se mențiunează unū altū documentū dela **Spytko Melsztynski** cu numele unū *Deurde (Jurja) de Stupnicza wojewoda Walachorum*, din anulū 1392).

... S'a făcutū in presința nobililorū și bravorū bărbați: **Ionne Tarnowski** palatinulū **Sandomiriei** și gubernatorulū **Galiției** (capitaneo Russiae), **Benco** mostenitorū de **Zabokrice**, **Andrea Hodeo Bybelski**, **Zegota Gnoinski**, **Nicolaia Zyzmowski**, **Dinga dela Stupnița** voevodulū Romānilorū (**Dzingio** de **Stupnicza** Woywoda Walachorum), și alți mai mulți vrednici de credință.